



Esp. kodea: 2025RBAR0005

Gaia: BARNE INFORMAZIO KANALAREN
PROTOKOLOA

ALKATEAREN EBAZPENA/RESOLUCIÓN DE ALCALCÍA N25/00410

Otsailaren 20ko 2/2023 Legea (Arau-urratzeei eta ustelkeriaren aukako borrokari buruzko informazioa ematen duten pertsonen babesa arautzen duena) onartuta, Spainiako zuzenbidean txertatzetan da Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2019ko urriaren 23ko 2019/1937 (EB) Zuzentara, Batasuneko Zuzenbidearen arau-hausteei buruzko informazioa ematen duten pertsonak babesteari buruzkoa.

Con la aprobación de la Ley 2/2023, de 20 de febrero, reguladora de la protección de las personas que informen sobre infracciones normativas y de lucha contra la corrupción, se incorpora al Derecho español la Directiva (UE) 2019/1937 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 23 de octubre de 2019, relativa a la protección de las personas que informen sobre infracciones del Derecho de la Unión.

2/2023 Legearen helburua da babes egokia ematea 2. artikuluan aipatzen diren ekintzetako edo ez-egiteetako baten berri ematen duten pertsona fisikoek jasan ditzaketen errepresalien aurrean, eta, gainera, informazioaren eta erakundeen osotasun-azpiegituren kultura indartzea eta informazioaren edo komunikazioaren kultura sustatzea, interes publikoaren aukako mehatxuak prebenitzeko eta detektatzeko mekanismo gisa.

La Ley 2/2023 tiene como finalidad otorgar una protección adecuada frente a las represalias que puedan sufrir las personas físicas que informen sobre alguna de las acciones u omisiones a que se refiere su artículo 2, y, además, fortalecer la cultura de la información, de las infraestructuras de integridad de las organizaciones y el fomento de la cultura de la información o comunicación como mecanismo para prevenir y detectar amenazas al interés público.

Arau-urratzeei eta ustelkeriaren aukako borrokari buruzko informazioa ematen duten pertsonen babesa arautzen duen Legearen 2. artikuluak honako hau ezartzen du salatzeko modukotzat:

El artículo 2 de la Ley reguladora de la protección de las personas que informen sobre infracciones normativas y de lucha contra la corrupción establece como denunciable:

"a) *Europar Batasuneko Zuzenbidearen arau-hauste izan daitekeen edozein egite edo ez-egite.*

"a) *Cualesquieras acciones u omisiones que puedan constituir infracciones del Derecho de la Unión Europea.*

b) *Arau-hauste penal edo administrativo astun edo oso astun izan daitezkeen egiteak edo ez-egiteak. Nolanahi ere, Ogasun Publikoari eta Gizarte Segurantzari kalte ekonomikoak eragiten dizkienetan arau-hauste penal edo administrativo larri edo oso larri*

b) *Acciones u omisiones que puedan ser constitutivas de infracción penal o administrativa grave o muy grave. En todo caso, se entenderán comprendidas todas aquellas infracciones penales o administrativas graves o muy graves que impliquen quebranto económico para la Hacienda Pública y para la*

Sinatzailea/k Firmante/s	Alkatea: Maider Morras Azpiazu La alcaldesa: Maider Morras Azpiazu			
Kodea/Código	N25/00410			Entitatea/Entidad Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA14R8N.T.ter]			
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/55/AAA14R8NT.ter			



Esp. kodea: 2025RBAR0005

**Gaia: BARNE INFORMAZIO KANALAREN
PROTOKOLOA**

guztiek barne hartuko dira."

Seguridad Social."

Horretarako, Legeak berak jasotzen du Informazioaren Barne Sistema dela lehen aipatutako ekintzen edo ez-egiteen berri emateko bide nagusia, eta 13.1. artikuluan Tokiko Administratzioa osatzen duten erakundeak Barneko Informazio Sistema propioa izatera behartzen ditu.

Para ello, la propia Ley recoge el Sistema Interno de Información como el cauce preferente para informar sobre las acciones u omisiones previstas anteriormente, y obliga en su art. 13.1 a las entidades que integran la Administración Local a disponer de un Sistema Interno de Información propio.

Kontuan izanik 5.2.d) artikulua, Arrasateko Udalaren Barneko Informazio Kanalak ezar daitezkeen gainerako barneko informazio-kanalak integratuko ditu, eta, beraz, sistema hau onartuz, egungo Iruzurraren aurkako Salaketen Kanala integratuko da.

Considerando que en virtud del art. 5.2.d), el Canal Interno de Información del Ayuntamiento de Arrasate integrará los distintos canales internos de información que pudieran establecerse, por lo que, mediante la aprobación del presente sistema, se integrará el actual Canal de Denuncias Antifraude.

Erantsitako protokoloak jasotzen duen bezala, Barneko Informazio Sistemaren Organo Arduraduna sortzen da. Organo hori kide anitzeko organotzat hartuko da, eta honako kide hauek osatuko dute:

1. Udal-idazkaria
2. Udaleko kontu-hartzalea
3. Udaleko diruzaina
4. Giza Baliabideen Saileko arduraduna
5. Gizarte Zerbitzuen Saileko arduraduna.

Como bien recoge el protocolo anexo, se crea el Órgano Responsable del Sistema Interno de Información, que tendrá consideración de órgano colegiado, y estará compuesto por los siguientes miembros:

1. Secretaria Municipal
2. Interventora Municipal
3. Tesorero Municipal
4. Responsable del departamento de Recursos Humanos
5. Responsable del departamento de Servicios Sociales.

Legeak ematen dizkidan eskuduntzez baliatuz, honen bidez

En virtud de las atribuciones que legalmente me han sido conferidas, por la presente

Sinatzailea/k Firmante/s	Alkatea: Maider Morras Azpiazu La alcaldesa: Maider Morras Azpiazu			
Kodea/Código	N25/00410			Entitatea/Entidad
CUDO	000.0055.AAA14R8N.T.terJ			Arrasate/Mondragón
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/55/AAA14R8NT.terJ			

Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztago, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.
Este documento se ha firmado electrónicamente. Para verificar la validez de este documento acceda a la WEB o lea la imagen QR.



Esp. kodea: 2025RBAR0005

Gaia: BARNE INFORMAZIO KANALAREN
PROTOKOLOA

EBAZTEN DUT

RESUELVO

1. ONARTZEA Barneko Informazio Sistemaren sorrera, bai eta I. eranskinean jasotako Barneko Informazio Kanalaren kudeaketa- eta funtzionamendu-protokoloa ere.

2. IZENDATU eta BIDALTZEA Barneko Informazio Sistemaren Organo Arduradunaren kideen izendapena Informatzailea Babesteko Agintaritza Independenteari.

1. APROBAR la creación del Sistema Interno de Información, así como del correspondiente protocolo de gestión y funcionamiento del Canal Interno de Información recogido en el anexo I.

2. NOMBRAR y REMITIR el nombramiento de los miembros del Órgano Responsable del Sistema Interno de Información a la Autoridad Independiente de Protección del Informante.

ALKATEA / LA ALCALDESA

Sinatzailea/k Firmante/s	Alkatea: Maider Morras Azpiazu La alcaldesa: Maider Morras Azpiazu	
Kodea/Código	N25/00410	Entitatea/Entidad
CUDO	000.0055.AAA14R8N.T.terJ	Arrasate/Mondragón
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/55/AAA14R8NT.terJ	